
KÚPNA ZMLUVA

Táto Zmluva je uzatvorená podľa § 588 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“) v znení neskorších predpisov medzi účastníkmi

na jednej strane:

Predávajúci

Názov : **obec Borinka**
Sídlom : Borinka č. 110, 900 32 Borinka
Konajúca prostredníctvom : Miroslav Paulen, starosta obce
IČO : 00 304 689
Bankové spojenie : SK67 5600 0000 0032 5002 2003
(ďalej len „Predávajúci“)

a na druhej strane:

Kupujúci

Kupujúci

Meno a priezvisko : **Mgr. Michéle Mattieligh**
Rodné priezvisko : **Mattielighová**
Trvale bytom : Milana Marečka 6103/3 , 841 08 Bratislava
Rodné číslo : 685519/6282
Dátum narodenia : 19.05.1968
Štátna príslušnosť : Slovenská republika

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci spolu ďalej aj len „Zmluvné strany“ a každý samostatne aj ako len „Zmluvná strana“)

(táto Kúpna zmluva ďalej len ako „Zmluva“)

Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony a dobrovoľne, bez nátlaku, uzatvárajú túto kúpnu zmluvu, tohto obsahu a za nasledovných podmienok:

I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti vedenej na liste vlastníctva č. 870 Okresným úradom Malacky, Okres: Malacky, Obec: Borinka, Katastrálne územie: Borinka, a to: Pozemok vedený ako parcela registra „E KN“ parc. č. 350/3 o výmere 21 252 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie.
- 1.2. Z pozemku uvedenom v bode 1.1. tohto článku Zmluvy bol na základe Geometrického plánu č. 23/2024 vypracovaný 02.5.2024 Ing. Ivanom Tajzlerom, overenom Okresným úradom Malacky, odbor katastrálny pod č. G1-558/2024 zo 15.5.2024 odčlenený **novovytvorený pozemok registra C KN s parcelným č. 350/50 o výmere 88 m², druh pozemku- zastavaná plocha a nádvorie, k. ú. Borinka.**

II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predávajúci touto Zmluvou prevádza svoje vlastnícke právo k nehnuteľnosti- novovytvorený pozemok, ktorý je uvedený a bližšie špecifikovaný v bode 1.2. čl. I tejto Zmluvy na Kupujúceho. Kupujúci predmetnú nehnuteľnosť od Predávajúceho nadobúda do výlučného vlastníctva (podiel o veľkosti 1/1 k celku) a zaväzuje sa za ňu uhradiť Predávajúcemu kúpnu cenu v

celkovej výške a spôsobom uvedeným v čl. III tejto Zmluvy. Tento prevod bol schválený Uznesením Obecného zastupiteľstva obce Borinka, prijatý na rokovaní obecného zastupiteľstva konanom 12. júla 2024 pod č. 100/07/2024.

III. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci predáva Nehnutelnosť Kupujúcemu a Kupujúci ju od neho kupuje za dohodnutú kúpnu cenu 11 EUR/m²,- € (slovom jedenásť eur za jeden meter štvorcový) (ďalej len „Kúpna cena“). Celková výška kúpnej ceny je pri výmere prevádzaného novovytvoreného pozemku 968,- €.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena bude uhradená na účet Predávajúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr do 10 dní, odo dňa podpisu tejto Zmluvy.
- 3.3. Kúpna cena sa podľa tejto Zmluvy považuje za uhradenú jej pripísaním na účet pre to určený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci bude znášať náklady potrebné na vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického planú v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy, a to tak, že Kupujúci je povinný uhradiť náklady vo výške 175,- €, ako náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu a náklady vo výške 110,- €, ako náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku, spolu vo výške 285,- € na účet Predávajúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr do 10 dní, odo dňa podpisu tejto Zmluvy (ďalej spoločne ako „Náklady“).

IV. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Predávajúci vyhlasuje, že sa k Nehnutelnosti neviažu žiadne ťarchy a vecné bremená a žiadne tretie osoby nemajú k Nehnutelnosti užívacie ani iné práva, okrem tých, ktoré sú ku dňu podpisu tejto Zmluvy zapísané na príslušnom liste vlastníctva. Zároveň vyhlasuje, že neexistujú žiadne obmedzenia a právne povinnosti týkajúce sa prevádzanej Nehnutelnosti ktoré by prevod podľa tejto Zmluvy obmedzovali, prípadne ho nedovoľovali.
- 4.2. Predávajúci vyhlasuje, že jeho právo nakladať s prevádzanou Nehnutelnosťou nie je obmedzené žiadnym zmluvným vzťahom ani dohodou s treťou osobou ani jednostranným vyhlásením, či už v písomnej alebo v ústnej forme, ktoré by mohli ovplyvniť budúce vlastníctvo, držbu alebo užívanie Nehnutelnosti Kupujúcim, prevod vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy alebo by mohli iným spôsobom nepriaznivo ovplyvniť splnenie účelu tejto Zmluvy, okrem v tejto Zmluve uvedených.
- 4.3. Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne vady na Nehnutelnosti, ani závady a poškodenia Nehnutelnosti, na ktoré by mali Kupujúceho upozorniť, a ktoré by presahovali bežné opotrebenie. Predávajúci zároveň vyhlasuje, že na riadne užívanie Nehnutelnosti nie je potrebné dodržiavať žiadne osobitné postupy alebo strpieť nejaké osobitné obmedzenia, na ktoré by mali Kupujúceho v záujme predchádzania škodám upozorniť.
- 4.4. Kupujúci vyhlasuje, že stav prevádzanej Nehnutelnosti je mu známy z vykonanej obhliadky tak, ako je voľne viditeľný a Nehnutelnosť v takomto stave kupuje.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia Nehnutelnosti, vrátane prípadných úžitkov prechádza na Kupujúceho dňom odovzdania Nehnutelnosti.

V. ĎALŠIE DOJEDNANIA

- 5.1. Predávajúci má právo od tejto Zmluvy písomne odstúpiť, ak bude Kupujúci v omeškaní so zaplatením Kúpnej ceny podľa podmienok dohodnutých v čl. III. tejto Zmluvy o viac ako 3 pracovné dni.
- 5.2. Ktorákoľvek Zmluvná strana má možnosť odstúpiť od tejto Zmluvy, ak príslušný okresný úrad právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy.

Právo odstúpiť od Zmluvy však nemá tá Zmluvná strana, ktorá svojím konaním, resp. nekonaním zapríčinila vydanie takéhoto rozhodnutia.

- 5.3. Oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy musí byť vyhotovené v písomnej forme. Odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku sa táto Zmluva od začiatku zrušuje a Zmluvné strany sú si povinné navzájom vrátiť všetko, čo na jej základe prijali, a to do 10 dní odo dňa účinného odstúpenia. Kupujúci je zároveň povinný zabezpečiť výmaz akýchkoľvek prípadných tiarch, ktoré prípadne zriadil na Nehnuteľnosti, a to bez zbytočného odkladu po zrušení tejto Zmluvy. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

VI. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

- 6.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej Nehnuteľnosti podľa tejto Zmluvy dňom vydania právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva príslušným okresným úradom v prospech Kupujúceho.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy podáva predávajúci do 10 dní po tom, ako Kupujúci uhradí kúpnu cenu na základe tejto zmluvy a Náklady uvedené v čl. III bod 3.4 Zmluvy.
- 6.3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na nezrýchlenom konaní o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy, správny poplatok spojený s týmto návrhom uhradí v rozsahu 100,- € Kupujúci.
- 6.4. Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú, že si poskytnú všetky potrebné doklady a súčinnosť potrebnú pre konanie na príslušnom okresnom úrade za účelom nadobudnutia vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti podľa tejto Zmluvy Kupujúcim. Za tým účelom sa zároveň zaväzujú podľa požiadaviek tohto úradu uzavrieť bez zbytočného odkladu akékoľvek potrebné dodatky k tejto Zmluve. V prípade, že príslušný okresný úrad z akéhokoľvek dôvodu zastaví, preruší alebo nepovolí vklad vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho k Nehnuteľnosti podľa tejto Zmluvy, Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu po doručení takéhoto rozhodnutia príslušného okresného úradu vykonať všetky nevyhnutné nápravné kroky tak, aby príslušný okresný úrad mohol rozhodnúť o povolení vkladu vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti v prospech Kupujúceho tak, ako bol touto Zmluvou zamýšľaný.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť deň po publikácii v Centrálnom registri zmlúv. Účinky prevodu vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy nastanú až právoplatným rozhodnutím o povolení vkladu vlastníckeho práva vydaným príslušným okresným úradom.
- 7.2. Táto Zmluva je uzatvorená podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Právne vzťahy v nej neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v platnom znení.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné prejavy (vrátane právnych úkonov) budú doručované na adresy Zmluvných strán, ktoré sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ Zmluvná strana písomne neoznámí druhej Zmluvnej strane inú adresu. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti sa považujú za doručené Zmluvnej strane v prípade emailu momentom doručenia emailu do schránky adresáta a v prípade doručovania osobne alebo prepravcom poštových zásielok momentom doručenia zásielky adresátovi alebo odmietnutím prevziať zásielku adresátom alebo desiatym dňom odo dňa uloženia zásielky u doručovateľa alebo vrátením zásielky ako nedoručiteľnej podľa toho, ktorý moment z vyššie uvedených nastane ako prvý.
- 7.4. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia) alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť

takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzatvretím Zmluvy a dotknutým ustanovením.

- 7.5. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch origináloch, pričom každý účastník každej zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie a dve budú prílohou návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy.
- 7.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve urobili slobodne a vážne, po náležitom uvážení, pričom nekonali pod vplyvom omylu alebo tiesne, za nápadne nevýhodných podmienok alebo pod nátlakom fyzickým či bezprávnej vyhrážky zo strany druhej Zmluvnej strany alebo iných osôb. Pretože si text Zmluvy pred podpisom prečítali a jeho zmyslu plne a dobre porozumeli, na znak súhlasu s obsahom Zmluvy sa podpisujú.
- 7.7. Neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy je poučenie pre Kupujúceho- „Základné otázky v súvislosti s poskytovaním Vašich osobných údajov prevádzkovateľovi“, pričom Kupujúci svojim podpisom na tejto Zmluve potvrdzuje, že poučenie prevzal v deň jej podpisu.

Predávajúci

Kupujúci

V Borinke ,dňa 14.08.2024

V Borinke, dňa 14.08.2024

obec Borinka

Miroslav Paulen, starosta obce

Michéle Mattieligh